



爐頭數目 No. of Burners	型號 Model	顏色代號# Colour Code#	整體尺寸 (高x闊x深) Dimensions (HxWxD)	櫃面開孔尺寸 (闊x深) Cut-out Dimensions (WxD)	最高 / 最低用氣量:兆焦耳 / 小時(千瓦) Maximum / Minimum Gas Consumption: MJ / hr (kW)			重量 Weight	電源供應+ Electric Supply+
			毫米mm 吋inch	毫米mm 吋inch	大爐頭 Large Burner	中爐頭 Middle Burner	小爐頭 Small Burner	公斤 / 磅 kg / lb	
4	MY54A	SS	95 (40)* x 598 x 508 3.7 (1.6)* x 23.5 x 20.0	560 x 480 22.1 x 18.9	14.4 (4.0) / 3.3 (0.9)	7.9 (2.2) / 2.2 (0.6) x2	4.3 (1.2) / 1.1 (0.3)	9.0 / 19.8	AC
3	SRDB63S		128 (54)* x 770 x 452 5.0 (2.1)* x 30.3 x 17.8	670 x 350 / 703 x 403 26.4 x 13.8 / 27.7 x 15.9	18.0 (5.0) / 1.1 (0.3) x2	6.1 (1.7) / 2.2 (0.6)	—	15.4 / 33.9	CC
	SRJB73S	BE	126 (54)* x 750 x 470 5.0 (2.1)* x 29.5 x 18.5	703 x 403 27.7 x 15.9	19.8 (5.5) / 1.1 (0.3) x2	10.4 (2.9) / 2.2 (0.6)	—	18.0 / 39.6	
2	HZB62M	SS	125 (55)* x 730 x 420 4.9 (2.2)* x 28.7 x 16.5	670 x 350 / 703 x 403 26.4 x 13.8 / 27.7 x 15.9	18.0 (5.0) / 1.8 (0.5) x2	—	—	12.2 / 26.9	DC
	SRDB62S		128 (54)* x 770 x 452 5.0 (2.1)* x 30.3 x 17.8		18.0 (5.0) / 1.1 (0.3) x2	—	—	14.6 / 32.1	
	SRJB72S	BE	126 (54)* x 750 x 470 5.0 (2.1)* x 29.5 x 18.5	703 x 403 27.7 x 15.9	19.8 (5.5) / 1.1 (0.3) x2	—	—	16.0 / 35.2	
	SUZB62-G	BG	122 (60)* x 750 x 450 4.8 (2.4)* x 29.5 x 17.7	670 x 350 26.4 x 13.8	17.3 (4.8) / 1.6 (0.4) x2	—	—	15.8 / 34.8	DC
	HZB62G		125 (58)* x 760 x 450 4.9 (2.3)* x 29.9 x 17.7	670 x 350 / 703 x 403 26.4 x 13.8 / 27.7 x 15.9	18.0 (5.0) / 1.8 (0.5) x2	—	—	16.5 / 36.4	DC x 2
	HZB62GP		18.0 (5.0) / 1.8 (0.5)	14.4 (4.0) / 4.0 (1.1)	—	—	15.8 / 34.8		
HZB32G	135 (67)* x 288 x 515 5.3 (2.6)* x 11.3 x 20.3		265 x 490 10.4 x 19.3	9.0 (2.5) / 4.5 (1.3)	—	4.7 (1.3) / 2.3 (0.7)	8.0 / 17.6		
1	HZB31G		135 (67)* x 288 x 515 5.3 (2.6)* x 11.3 x 20.3	265 x 490 10.4 x 19.3	18.0 (5.0) / 1.8 (0.5)	—	—	8.0 / 17.6	

BE: 黑色水晶搪瓷 Black crystal-like enamel
BG: 黑色玻璃面 Black glass
SS: 不銹鋼 Stainless steel

+ AC: 交流電220伏特(50赫) 220V a.c. (50Hz)
CC: 'C' 型電池1.5伏特
'C' Size battery 1.5V
DC: 'D' 型電池1.5伏特
'D' Size battery 1.5V

* 高度至爐架(至廚櫃面)
Height to pan support (to bench top)

免 費包零件保養3年[^]
3-year warranty including parts[^]

免 息分期10個月
10-month interest-free instalments

免 費送貨服務[^]
Free delivery service[^]

免 費標準安裝[^]
Free standard installation[^]

查詢或訂購 For enquiries or to place order

產品銷售熱線 : 2232 1000

Sales Hotline

各煤氣客戶中心或名氣廊
Any Towngas Customer Centre or Towngas Avenue

[^]免費維修保養及送貨安裝服務只適用於住宅用戶,而在馬灣、大嶼山(東涌除外)及離島(長洲/梅窩/南丫島/坪洲)提供所需服務須收取附加費。所有行使禁區紙的地區則不獲提供維修保養及送貨安裝服務。香港中華煤氣有限公司不會為本公司產品因不適當安裝、操作、濫用或錯誤使用等情況而引致的損壞提供三年保養服務(包括免費更換零件)。此保養服務並不包括損耗配件(如爐架、溢湯盤、爐蓋及爐環等)。新更換爐具零件(不包括損耗配件)的保養期延長至24個月。價格及規格如有更改,恕不另行通知。所有圖片只供參考。

[^]Free warranty, delivery and installation servicing only for residential customers. For Ma Wan, Lantau Island (except Tung Chung), and outlying islands (Cheung Chau, Mui Wo, Lamma Island and Peng Chau), surcharge will be applied. Warranty, delivery and installation servicing will not be provided for all restricted areas. The Hong Kong & China Gas Co. Ltd. will not provide the 3-year warranty service (including free spare parts replacement) to any product damages resulting from improper installation, mishandling, abuse of use and misuse of our Company products. This warranty service does not cover consumable parts (e.g. pan support, drip pan, burner cap and burner ring). Warranty of newly replaced spare parts (except consumable parts) of Towngas appliances is extended to 24 months. All prices and specifications are subject to change without notice. All photos are for reference only.

© 版權所有。未獲本公司授權,不得翻印、複製或使用本單張作任何用途。
© All rights reserved. Copying, reproducing or using the contents of this leaflet are not allowed without prior permission from Towngas.

www.towngasappliance.com

[Towngas Appliance](#)



RW/SBH/0422-2

簡栢
SIMPA

煤氣
Towngas

煤氣嵌入式平面爐系列 Town Gas Built-in Hob Series





「密封」爐頭
Sealed Burner

高雅系列 Gold Series

HZB62G \$4,580



HZB31G \$3,980



HZB32G \$3,980



晶瑩系列 Crystal Series

SRJB72S \$4,430



SRJB73S \$4,730



防乾燒系列 Anti-scorch Series

HZB62GP \$4,680



SUZB62-G \$4,130



典雅系列 Classic Series

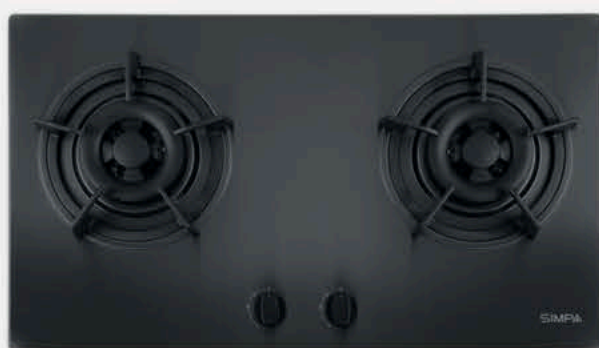
SRDB62S \$3,880



SRDB63S \$4,230



HZB62M \$3,680



MY54A \$4,830



產品特點 Product Features:

- 火力高達5.5千瓦或以上
Gas rating up to 5.5kW or above
- 獨立爐芯火
Independent simmer flame
- 易潔密封爐頭
Easy-to-clean sealed burner
- 堅固耐用強化玻璃
Durable tempered glass surface
- 輔助承托架
Auxiliary pan support

- 快易點火系統
Fast-easy ignition system
- 防乾燒爐頭避免食物燒焦
Anti-scorch burner avoids food burnt
- 日本製造
Made in Japan
- 意大利製造
Made in Italy

爐具增強實景(AR)體驗

Appliance Augmented Reality (AR) Experience

下載及安裝 Download and Install

在 App Store 或 Google Play 搜尋及下載 WedCam
"Search and download" WedCam from App Store or Google Play



只要掃描此圖片，將已選擇的煮食爐模擬置於廚房適當位置，即可瞬間感受爐具火力及特色。
Scan this image to experience the augmented preview of the selected appliance at your kitchen with the flame visualization and product features.

